Lucerna

繁體中文週報　VOL.5　金馬獎　遊行　聖誕

繁體中文正文　西班牙語講解 – Texto en chino tradicional con explicaciones en español, para lectores hispanohablantes

頭條　PORTADA

金馬63之夜，名單今晚揭曉

11月22日台北流行音樂中心　星光大道下午5點　典禮晚上6點30分

金馬獎得獎名單今晚揭曉！

Reportaje de redacción　Fuente: Comité Ejecutivo de los Golden Horse, nominaciones del 1 de oct.

第63屆金馬獎頒獎典禮在11月22日（週日）晚上舉行，地點在台北流行音樂中心。典禮晚上6點30分開始，之前下午5點先走星光大道。今年的主題是「再見江湖」，主持人是香港演員柯煒林，第一次主持金馬獎。得獎名單在典禮當天晚上揭曉。

《狂忘警探》入圍11項，是今年入圍最多的影片；《女孩》入圍10項，《善男信女》入圍9項。得獎名單要等典禮晚上才揭曉，完整名單下期再報。

金馬獎，就是一年一度的大電影課：看片、聽影人分享、學電影怎麼拍。典禮結束之後，得獎片陸續進戲院，影迷可以再去戲院看一遍。

Notas｜La 63.ª ceremonia de los Golden Horse se celebrará el domingo 22 de nov. en el Taipei Music Center – alfombra roja a las 17:00, ceremonia a las 18:30, con el tema 「再見江湖」 (Adiós, Jianghu), presentada por Will Or (Ko Wai-lam). Los ganadores se anunciarán esa misma noche.

封王遊行，11月22日出發！

味全龍拿下隊史第6座總冠軍，封王遊行在11月22日（週日）下午2點出發。封王遊行從天母棒球場出發，終點是台北大巨蛋松菸大道。球團在11月21日、22日兩天，在天母棒球場辦球迷感謝祭：21日有草地音樂會，球迷可以在草坪上搭帳篷過夜；22日有球員互動、拍照和簽名，還有投打棒球教室。

穿上紅色衣服，到路邊為龍隊喝采。遊行路線經過市區，想看遊行的人，要早一點到路邊找好位置，出門之前，也先查公車和捷運的最新公告。

Notas｜El desfile de los campeones de los Wei Chuan Dragons partió el domingo 22 de nov. a las 14:00, del estadio de béisbol de Tianmu al Taipei Dome. Un festival de agradecimiento a los aficionados de dos días se celebró el 21-22 de nov. en Tianmu: concierto en el césped y acampada nocturna el 21, actividades con los jugadores el 22. Viste de rojo y anima a los Dragons.

遊行小檔　Ficha del desfile

遊行：11月22日（日）下午2點出發

起點：天母棒球場；終點：台北大巨蛋松菸大道

感謝祭：11月21、22日，天母棒球場

21日：草地音樂會、草坪搭帳篷過夜

22日：球員互動、拍照、簽名、棒球教室

本週大事　Esta semana

週一 11/23 MegaBox聖誕開幕

週二 11/24 爵士閉幕，肯尼·基

週五 11/27 黑色星期五

週五 11/27 白沙道氣球預熱

週六 11/28 耶誕城電競總決賽第一天

週六 11/28 聖誕老人秘密王國開幕

週日 11/29 deTour閉幕、city'super 嘉年華

本週一詞　Palabra de la semana

「揭曉」 – anunciar (a los ganadores). Cuando se anuncia la lista de ganadores, se dice 揭曉。

快速測驗　Quiz rápido

A2 1.
金馬獎頒獎典禮在哪天舉行？

A. 11月15日

B. 11月22日

C. 11月29日

A2 2.
頒獎典禮在哪裡舉行？

A. 天母棒球場

B. 台北流行音樂中心

C. 駁二

A2 3.
今年入圍最多的影片是哪一部？

A.《女孩》

B.《雙囍》

C.《狂忘警探》

A2 4.
封王遊行從哪裡出發？

A. 台北大巨蛋

B. 南港展覽館

C. 天母棒球場

標題填空　Palabras de titulares

A2 5. Completar
金馬獎得獎名單__。

A2 6. Completar
封王遊行終點是台北__松菸大道。

A2 7. Completar
球隊謝謝球迷的活動，叫__。

A2 8. Completar
看遊行要穿__衣服，為龍隊喝采。

A2 9. Completar
典禮前，先走__。

A2 10. Completar
今年金馬獎的主題是「__」。

小雪之後，冬天怎麼過

11月22日是小雪，是二十四節氣的第20個節氣，也是冬天的第2個節氣。小雪的意思是天氣更冷，開始下小雪——在台灣，小雪很少真的下雪，主要是提醒大家：冬天更深了。小雪之後，天氣一天比一天冷，保暖要先做好。

小雪之後，東北季風越來越強。保暖要看三個地方：頭、脖子和腳。晚上可以用溫熱水泡腳10到15分鐘，讓身體暖起來，也比較好睡覺。早晚溫差大，外套要隨身帶，出門也要記得帶傘。

Notas｜Xiaoxue (Nieves Menores) cayó el 22 de nov. – el 20.º término solar y el segundo del invierno: el invierno se instala, es hora de abrigarse. Después de Xiaoxue, el monzón del noreste se hace más fuerte y el tiempo se enfría día a día. Mantén calientes la cabeza, el cuello y los pies; un baño de pies tibio de 10 a 15 minutos por la noche ayuda a dormir.

黑色星期五，先列清單再下單

11月27日（週五）是黑色星期五，一年一度的大減價日子。買東西之前，先列清單：真的需要的才買，不要看到便宜就下單。結帳之前，先比價、看退貨規定，台灣的消保法有7天鑑賞期：收到商品7天內，可以退貨。但是，有些商品是例外，例如拆封就不能退的個人衛生用品，買之前要先看清楚。

練習例子　Ejemplo de práctica

阿明在黑色星期五買了一副耳機1,200元、一個背包800元，加起來2,000元。包裹到了，他先點收再拆箱，發現耳機不合用，7天內申請退貨，吊牌沒有拆，店家讓他退貨，他拿回1,200元，實付800元。

Números de práctica: 1.200 NT$ + 800 NT$ = 2.000 NT$; los auriculares de 1.200 NT$ se devolvieron por completo, así que en realidad pagó 800 NT$.

新北耶誕市集開市，電競總決賽登場

新北歡樂耶誕城在11月13日開城，一直展到12月27日，一共45天。今年的主題是卡娜赫拉的小動物，市民廣場有巨型熱氣球主燈，還有粉紅郵輪、療癒森林、飄雪秀，另外串聯新北7處燈區。主燈秀每半小時一次，每次5分鐘，亮燈時間是每天下午5點30分到晚上11點。

本週耶誕城更熱鬧：11月27日到29日有新北耶誕市集，結合亞洲電子競技公開賽，有特色店家、聖誕老人見面會和舞台互動；11月28日、29日，《特戰英豪》與《英雄聯盟》總決賽登場。市集每天上午11點到晚上10點，晚上去最漂亮。

Notas｜Christmasland de Nueva Taipei dura del 13 de nov. al 27 de dic. – 45 días – con los Animalitos de Kanahei. El espectáculo de luces principal es cada media hora, 5 minutos, de 17:30 a 23:00 cada día. Esta semana el mercado navideño dura del 27 al 29 de nov. (11:00-22:00) con el abierto asiático de esports, y las finales de Valorant y League of Legends se juegan el 28-29 de nov.

讀懂了嗎？　¿Lo entendiste?

A2 11.
小雪在哪天？

A. 11月16日

B. 11月22日

C. 11月29日

A2 12.
小雪是二十四節氣的第幾個？

A. 第20個

B. 第2個

C. 第24個

A2 13.
晚上用溫熱水泡腳，泡多久？

A. 1分鐘

B. 1小時

C. 10到15分鐘

A2 14.
黑色星期五在哪天？

A. 11月26日

B. 11月27日

C. 11月28日

A2 15.
台灣消保法的鑑賞期是幾天？

A. 3天

B. 14天

C. 7天

A2 16.
新北耶誕城展到哪天？

A. 12月27日

B. 11月22日

C. 11月29日

填一填　Completar

A2 17. Completar
立冬之後的下一個節氣是__。

A2 18. Completar
冬天更深了，要注意__。

A2 19. Completar
晚上用溫熱水__10到15分鐘。

A2 20. Completar
包裹到了，先__再拆箱。

A2 21. Completar
收到商品7天內可以退貨，叫__。

A2 22. Completar
耶誕城的__每半小時一次。

算一算　Calcula

A2 23.
練習：耳機1,200元加背包800元，一共多少？

A. 1,000元

B. 2,000元

C. 3,000元

A2 24.
練習：退掉1,200元的耳機，阿明實付多少？

A. 800元

B. 1,200元

C. 2,000元

A2 25–28. Relacionar
25. 黑色星期五
26. 點收
27. 鑑賞期
28. 主燈秀

a. 一年一度的大減價日子
b. 收到包裹先對數量、看外箱
c. 收到商品後可以退貨的天數
d. 耶誕城每半小時一次的燈光表演



冷空氣一波波，雨天出門記得帶傘（資料照片）。小雪之後，保暖先做好。

Foto: CorraleH – CC0 (Wikimedia Commons)

事實框　Datos de la semana

小雪：11月22日（日），二十四節氣第20個

保暖：頭、脖子、腳最重要；泡腳10到15分鐘

黑色星期五：11月27日（五），先列清單再下單

耶誕城：11月13日到12月27日，一共45天

主燈秀：每天17:30到23:00，每半小時一次

你呢？　¿Y tú?

黑色星期五你會買什麼？小雪之後，你怎麼保暖？

¿Qué comprarás en el Black Friday? ¿Cómo te mantienes caliente después de Xiaoxue?

耶誕市集小檔　Ficha del mercado

市集：11月27日到29日，每天11:00到22:00

地點：新北市民廣場周邊，結合電競公開賽

總決賽：11月28、29日，《特戰英豪》《英雄聯盟》

主燈秀：每日17:30到23:00，每半小時一次

每次5分鐘；周邊燈飾亮到23:00

金馬得獎片進戲院

2026台北金馬影展從11月6日放到11月22日，一共17天。今年有587部影片報名，入圍名單在10月1日公佈，《狂忘警探》入圍11項，是入圍最多的影片。頒獎典禮在11月22日晚上舉行。

典禮結束之後，得獎片陸續進戲院。香港黑色喜劇《善男信女》入圍9項，11月20日已經在全台上映，講一個做錯的外送餐點，怎麼演變成一場笑中帶淚的都市報復戰。得獎片進戲院，不要錯過。

Notas｜El Festival de Cine de Taipei Golden Horse 2026 duró del 6 al 22 de nov. (17 días): 587 películas inscritas, nominaciones anunciadas el 1 de oct., una película en cabeza con 11 nominaciones. Tras la ceremonia del 22 de nov., las películas premiadas llegan a los cines. La comedia negra hongkonesa We Are Born Good (9 nominaciones) se estrenó en toda la isla el 20 de nov.

設計節：不完美，也可以很美

香港設計節deTour 2026從11月20日放到11月29日，一共10天，地點在中環PMQ元創方，免費入場。今年的主題是「不完美，更美好」，一共展出14件作品，分成三個展區：概念實驗室、真實場域和未來軌道。

今年最受矚目的是搞笑發明家Matty Benedetto的Department of Everyday Problems：把冷氣機滴水、工業海綿這些生活小煩惱，變成有趣的生活設計。設計節每天上午11點到晚上8點開放，11月20日只開到下午3點。

Notas｜El festival de diseño de Hong Kong deTour 2026 dura del 20 al 29 de nov. (10 días) en PMQ en Central, entrada gratuita, con el tema «BETTER, NOT PERFECT». Catorce obras llenan tres zonas. La favorita del público es Department of Everyday Problems de Matty Benedetto, que convierte aires acondicionados que gotean y esponjas industriales en diseño lúdico. Abierto de 11:00 a 20:00 todos los días (el 20 de nov. hasta las 15:00).

音樂劇：巧克力工廠來香港

音樂劇《查理與巧克力工廠》在香港上演，從11月4日演到12月6日。週二到週四晚上7點一場，週五晚上7點30分一場，週六下午2點30分和晚上7點30分各一場，週日上午11點30分和下午4點30分各一場，週一休息。喜歡音樂劇的人，本週末就可以去看。

Notas｜El musical Charlie y la fábrica de chocolate se representa en Hong Kong del 4 de nov. al 6 de dic. – de martes a domingo, sin función los lunes. Los fines de semana hay dos funciones al día; este fin de semana es buen momento para ir.

鋼雕藝術節閉幕

高雄國際鋼雕藝術節在11月22日閉幕。藝術節從10月23日放到11月22日，主題是 SUPER STAGE，地點在駁二蓬萊區B3倉庫、哈瑪星鐵道園區和鹽埕街區。85歲的藝術家林洪玉秀用金屬網做的《萬年吉祥花》，是這次最受注目的作品；現場還有一座用鋼鐵做的保險箱，叫 SUPER SAFE，裝著高雄的勞動記憶。

Notas｜El Festival Internacional de Escultura en Acero de Kaohsiung terminó el 22 de nov. tras celebrarse del 23 de oct. al 22 de nov. con el tema SUPER STAGE, en Pier-2, Hamasen y Yancheng. Lin Hongyuxiu, de 85 años, mostró su 《萬年吉祥花》 de malla metálica; la caja fuerte de acero SUPER SAFE guarda los recuerdos del trabajo de Kaohsiung.

讀懂了嗎？　¿Lo entendiste?

A2 29.
金馬影展放到哪天？

A. 11月22日

B. 11月15日

C. 11月29日

A2 30.
今年金馬獎有幾部影片報名？

A. 87部

B. 587部

C. 57部

B1 31.
deTour設計節放到哪天？

A. 11月22日

B. 11月20日

C. 11月29日

B1 32.
deTour設計節在哪裡舉行？

A. 中環PMQ元創方

B. 天母棒球場

C. 駁二

B1 33.
《查理與巧克力工廠》演到哪天？

A. 11月22日

B. 12月6日

C. 11月29日

B1 34.
音樂劇哪天休息？

A. 週六

B. 週日

C. 週一

填一填　Completar

A2 35. Completar
金馬獎__名單在10月1日公佈。

A2 36. Completar
頒獎典禮前，先走__。

B1 37. Completar
11月20日到29日，中環有__。

B1 38. Completar
deTour設計節入場是__的。

B1 39. Completar
《查理與巧克力工廠》是一齣__。

B1 40. Completar
今年金馬獎主持人是__。

算一算　Calcula

B1 41.
金馬影展11月6日到11月22日，一共幾天？

A. 15天

B. 16天

C. 17天

B1 42.
deTour設計節11月20日到11月29日，一共幾天？

A. 9天

B. 10天

C. 11天

B1 43–46. Relacionar
43. 入圍
44. 頒獎
45. 設計
46. 音樂劇

a. 被選進最後的得獎名單
b. 把獎頒給得獎的人
c. 把想法變成好用的東西
d. 在舞台上唱歌跳舞的戲



一百多年前的劇場舞台（資料照片）。從舞台到銀幕，故事一直在演。

Foto: Webster & Stevens – Dominio público (Wikimedia Commons)

金馬小表　Ficha Golden Horse

影展：11月6日到11月22日，一共17天

報名：587部影片，入圍10月1日公佈

頒獎：11月22日（日），台北流行音樂中心

星光大道：下午5點；典禮：晚上6點30分

主題：再見江湖；主持人：柯煒林

你呢？　¿Y tú?

你最想看哪一部得獎片？你去過中環PMQ看展嗎？

¿Qué película premiada te gustaría más ver? ¿Has visitado alguna exposición en PMQ?

設計節小檔　Ficha deTour

日期：11月20日到11月29日，一共10天

地點：中環PMQ元創方，免費入場

主題：BETTER, NOT PERFECT

作品：14件，三個展區

時間：每天11點到20點，11月20日到15點

音樂劇小檔　Ficha del musical

劇名：《查理與巧克力工廠》

檔期：11月4日到12月6日

週二到週四：晚上7點一場

週五：晚上7點30分；週六：兩場

週日：上午11點30分、下午4點30分；週一休息

11月22日，封王遊行天母出發！

Reportaje de redacción　Fuente: noticias deportivas de TSNA y Gobierno municipal de Taipéi, 30–31 oct.

味全龍拿下隊史第6座總冠軍，封王遊行在11月22日（週日）下午2點出發，從天母棒球場到台北大巨蛋松菸大道。球團在11月21日、22日兩天，在天母棒球場辦球迷感謝祭：21日有草地音樂會，球迷可以在草坪上搭帳篷過夜；22日有球員互動、拍照和簽名，還有投打棒球教室。

台北市政府也一起慶祝：11月整個月，市民到267間運動場館運動，U幣集點翻倍送。平常運動一次拿5個U幣，11月拿10個，滿100個U幣可以換成悠遊卡儲值金。穿上紅色衣服，一起上街為龍隊喝采，也順便養成運動習慣。

Notas｜El desfile de los campeones de los Wei Chuan Dragons partió el domingo 22 de nov. a las 14:00, del estadio de béisbol de Tianmu al Taipei Dome. Un festival de agradecimiento a los aficionados de dos días se celebró el 21-22 de nov. en Tianmu: concierto en el césped y acampada nocturna el 21, actividades con los jugadores el 22. La ciudad de Taipei duplica los puntos U-Sport todo noviembre: 10 puntos por visita en lugar de 5, en 267 lugares.

棒球詞卡　Palabras de béisbol

遊行：大家走上街頭慶祝，叫遊行。感謝祭：球隊謝謝球迷的活動，叫感謝祭。集點：每次運動累積點數，叫集點。封王：拿下總冠軍，叫封王——上週本報已經教過這個詞了。

Notas｜Cuatro palabras: 遊行 (desfile), 感謝祭 (festival de agradecimiento a los aficionados), 集點 (acumular puntos), 封王 (conseguir el título).



棒球舊照（資料照片）。11月22日，龍隊封王遊行從天母出發。

Foto: Bain News Service – dominio público (Wikimedia Commons)

遊行小檔　Ficha del desfile

遊行：11月22日（日）下午2點出發

起點：天母棒球場；終點：台北大巨蛋松菸大道

感謝祭：11月21、22日，天母棒球場

21日：草地音樂會、草坪搭帳篷過夜

22日：球員互動、拍照、簽名、棒球教室

你呢？　¿Y tú?

你看了封王遊行嗎？你一週運動幾次？

¿Viste el desfile de los campeones? ¿Cuántas veces por semana haces ejercicio?

U幣集點怎麼算　Puntos U-Sport – barras en proporción a los puntos



11月運動一次拿10個U幣，5次50個，10次100個，滿100個可以換成悠遊卡儲值金。平常一次只有5個U幣。

Nota: las visitas de noviembre dan 10 puntos cada una (normalmente 5). 10 visitas × 10 = 100 puntos, el umbral de conversión.

讀懂了嗎？　¿Lo entendiste?

B1 47.
封王遊行在哪天下午2點出發？

A. 11月15日

B. 11月22日

C. 11月29日

B1 48.
封王遊行從哪裡出發？

A. 台北大巨蛋

B. 南港展覽館

C. 天母棒球場

B1 49.
球迷感謝祭在哪兩天舉行？

A. 11月21、22日

B. 11月14、15日

C. 11月6、7日

B1 50.
11月運動一次拿幾個U幣？

A. 5個

B. 10個

C. 100個

B1 51.
滿幾個U幣可以換成悠遊卡儲值金？

A. 100個

B. 50個

C. 10個

B1 52.
U幣集點有幾間運動場館參加？

A. 67間

B. 167間

C. 267間

填一填　Completar

B1 53. Completar
封王遊行終點是台北__松菸大道。

B1 54. Completar
大家走上街頭慶祝，叫__。

B1 55. Completar
球隊謝謝球迷的活動，叫__。

B1 56. Completar
每次運動累積點數，叫__。

B1 57. Completar
球迷可以在草坪上搭__過夜。

B1 58. Completar
看遊行要穿__衣服，為龍隊喝采。

看圖答題　Lee el gráfico

B1 59.
運動5次，一共幾個U幣？

A. 10個

B. 50個

C. 100個

B1 60.
運動7次，一共70個U幣，還差幾個滿100個？

A. 10個

B. 20個

C. 30個

B1 61–64. Relacionar

61. 遊行
62. 感謝祭
63. 集點
64. 封王

a. 走上街頭慶祝
b. 球隊謝謝球迷的活動
c. 每次運動累積點數
d. 拿下總冠軍

香港聖誕，中環先亮燈

香港聖誕，從中環開始。香港繽紛冬日巡禮的聖誕小鎮從11月18日開始，一直放到明年1月5日，一共49天，地點在中環皇后像廣場。巨型聖誕樹、燈飾和市集小木屋，全部免費入場，平日下午4點開到晚上11點30分，週末上午11點就開門。

想逛街的人不要錯過：九龍灣MegaBox的聖誕音樂館從11月23日開始，一直放到明年1月3日；銅鑼灣白沙道11月27日到29日有氣球預熱活動；city'super的聖誕品味嘉年華在11月29日（週日）登場，地點在國際金融中心商場，中午12點到晚上9點。

Notas｜La Navidad de Hong Kong empieza en Central: la Christmas Town de WinterFest en Statue Square dura del 18 de nov. al 5 de ene. – 49 días – entrada gratuita, con un árbol gigante, luces y casetas de mercado (entre semana 16:00-23:30, fines de semana desde las 11:00). El salón de música navideña de MegaBox abre el 23 de nov.; Whitehead Road en Causeway Bay acoge un calentamiento con globos del 27 al 29 de nov.; el carnaval navideño de city'super llega el 29 de nov. a IFC.

迪士尼聖誕繼續，爵士音樂節閉幕

香港迪士尼聖誕從11月17日開始，一直放到明年1月3日，一共48天。魔雪奇緣世界有第一個冬日市集，11月19日起，城堡前有新的日間聖誕演出，米奇、米妮和史迪仔一起上台。晚上有聖誕樹亮燈禮，又有飄雪，又有無人機表演。

第八屆國泰西九爵士音樂節在11月24日（週二）閉幕，肯尼·基在竹翠公園收尾。音樂節從11月13日開始，第一次橫跨兩個週末，是歷年最大的一次。聖誕音樂會在12月5日、6日還有兩場，喜歡音樂的人不要錯過。

Notas｜La Navidad de Hong Kong Disneyland dura del 17 de nov. al 3 de ene. – 48 días: primer mercado de invierno de World of Frozen, nuevo espectáculo diurno en el castillo desde el 19 de nov., y por la noche, el encendido del árbol, la nieve y los drones. El 8.º Cathay West Kowloon Jazz Festival termina el martes 24 de nov. con Kenny G en Bamboo Grove Park; los conciertos de Navidad vuelven el 5-6 de dic.

耶誕城電競總決賽，11月28日開打

喜歡打遊戲的人，新北耶誕城本週有大事：11月27日到29日，耶誕市集結合亞洲電子競技公開賽，有特色店家、聖誕老人見面會和舞台互動；11月28日、29日，《特戰英豪》與《英雄聯盟》總決賽登場。市集每天上午11點到晚上10點。

打遊戲也要記得休息：看完比賽，就去市民廣場看主燈秀，燈光每半小時一次，每次5分鐘，亮到晚上11點。11月很熱鬧，出門之前，先列好想看的清單。

Notas｜Jugadores, tomad nota: el mercado navideño de Nueva Taipei (27-29 de nov., 11:00-22:00) se suma al abierto asiático de esports, y las finales de Valorant y League of Legends se juegan el 28-29 de nov. Después de los partidos, no os perdáis el espectáculo de luces en la plaza – cada media hora, 5 minutos, hasta las 23:00.

練習例子　Ejemplo de práctica

阿芬想去中環聖誕小鎮，聖誕小鎮從11月18日到明年1月5日。11月18日到30日是13天，12月有31天，1月有5天，加起來一共49天。她選11月29日（週日）那天去，是本期出刊後的第一個週日。

Practicar números: del 18 al 30 de nov. son 13 días, más 31 en diciembre, más 5 en enero = 49 días. Va el domingo 29 de nov.

讀懂了嗎？　¿Lo entendiste?

B1 65.
中環聖誕小鎮從哪天開始？

A. 11月17日

B. 11月18日

C. 11月23日

B1 66.
中環聖誕小鎮一共幾天？

A. 49天

B. 48天

C. 45天

B1 67.
爵士音樂節誰收尾？

A. 戴安娜·克瑞兒

B. 科里·黃

C. 肯尼·基

B1 68.
耶誕城電競總決賽在哪兩天？

A. 11月27、28日

B. 11月28、29日

C. 11月29、30日

B1 69.
MegaBox聖誕音樂館從哪天開始？

A. 11月23日

B. 11月18日

C. 11月17日

B1 70.
city'super聖誕品味嘉年華在哪天？

A. 11月27日

B. 11月29日

C. 12月5日

填一填　Completar

B1 71. Completar
魔雪奇緣世界有第一個冬日__。

B1 72. Completar
晚上有聖誕樹__。

B1 73. Completar
西九音樂節是__音樂節。

B1 74. Completar
中環聖誕小鎮入場是__的。

B1 75. Completar
11月28、29日，耶誕城有電競__。

B1 76. Completar
新北耶誕城有__市集。

算一算　Calcula

B1 77.
迪士尼聖誕11月17日到明年1月3日，一共幾天？

A. 38天

B. 48天

C. 58天

B1 78.
中環聖誕小鎮11月18日到明年1月5日，一共幾天？

A. 49天

B. 48天

C. 45天

B1 79–82. Relacionar
79. 市集
80. 亮燈禮
81. 爵士
82. 打卡

a. 賣東西、逛街的地方
b. 點亮聖誕樹的儀式
c. 一種自由的音樂
d. 拍照標記地點、分享到社群



一百多年前的維多利亞港（資料照片）。香港今昔，海一樣藍。

Foto: autor desconocido – dominio público (Wikimedia Commons)

迪士尼聖誕小檔　Ficha de Disney

日期：11月17日到明年1月3日，一共48天

冬日市集：魔雪奇緣世界，第一個

新演出：11月19日起，城堡前日間演出

亮燈禮：晚上，聖誕樹亮燈、飄雪、無人機

音樂會：11月21、22日和12月5、6日

你呢？　¿Y tú?

你最想看中環聖誕小鎮，還是迪士尼聖誕？

¿Preferirías ver la Christmas Town de Central o la Navidad de Disneyland?

香港本週節目　Hong Kong

聖誕小鎮：11月18日起，中環

MegaBox聖誕音樂館：11月23日起

爵士閉幕：11月24日，肯尼·基

白沙道氣球：11月27到29日

city'super嘉年華：11月29日

耶誕城電競時間表　Fechas esport

市集：11月27日到29日，每天11:00到22:00

總決賽：11月28日、29日

《特戰英豪》總決賽、《英雄聯盟》總決賽

主燈秀：每日17:30到23:00，每半小時一次

每次5分鐘；看完比賽去看燈

11月23日到29日，一週五件大事

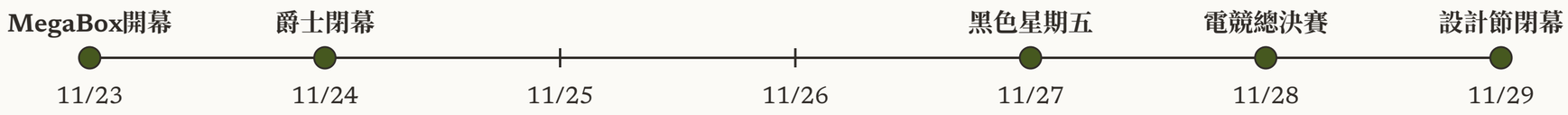
Reportaje de redacción　Fuente: anuncios de eventos recopilados el 16 de nov.

11月23日（週一）到11月29日（週日），一週有五件大事：週一，九龍灣MegaBox聖誕音樂館開幕；週二，西九爵士音樂節閉幕，肯尼·基收尾；週五，黑色星期五，新北耶誕市集開市；週六，耶誕城電競總決賽第一天，聖誕老人秘密王國開幕；週日，deTour設計節最後一天，city'super聖誕品味嘉年華登場。

怎麼辦？先選一件，再看轉播——五件事只能取捨。市集和設計節在街上，去現場最熱鬧；電競總決賽在家看轉播，結果一樣看得到；去不了的，留到下次。

Notas｜Del lunes 23 al domingo 29 de nov. hay cinco grandes fechas: MegaBox abre el lunes, el festival de jazz termina el martes, el Black Friday y el mercado navideño abren el viernes, las finales de esports y el Reino Secreto de Papá Noel abren el sábado, y deTour termina el domingo con el carnaval de city'super. Una sola persona no puede verlo todo. Elige una, mira el resto en pantalla y comprueba los horarios antes de salir.

11月23日到29日時間軸　Una semana en una línea de tiempo – todas las grandes fechas en una línea



11/23 MegaBox開幕 · 11/24 爵士閉幕 · 11/27 黑色星期五 · 11/28 電競總決賽 · 11/29 設計節閉幕。同一週，五件大事，先選一件。
Cronología: MegaBox 23 de nov., jazz 24 de nov., Black Friday 27 de nov., finales 28 de nov., deTour 29 de nov.

看圖答題　Lee la línea de tiempo

B2 83.
時間軸上，最早開始的是哪一件大事？

A. MegaBox聖誕音樂館開幕

B. 爵士音樂節閉幕

C. 電競總決賽

B2 84.
MegaBox 11月23日開幕，黑色星期五11月27日，中間隔幾天？

A. 3天

B. 4天

C. 5天

B2 85.
爵士音樂節11月24日閉幕，設計節11月29日閉幕，中間隔幾天？

A. 3天

B. 4天

C. 5天

B2 86.
時間軸上，最晚的是哪一件？

A. 設計節11月29日閉幕

B. 黑色星期五

C. MegaBox開幕

深讀測驗　Quiz de lectura a fondo

B2 87.
11月23日到29日五件大事，一個人看得完嗎？

A. 看得完，都在同一個地方

B. 看不完，要選一件

C. 看得完，都在早上

B2 88.
看市集和看電競總決賽，最好的辦法是什麼？

A. 市集去現場，總決賽看轉播

B. 兩件都不要看

C. 只看黑色星期五

B2 89.
deTour設計節展到哪天？

A. 11月22日

B. 11月24日

C. 11月29日

B2 90.
新北耶誕市集在哪幾天？

A. 11月20到22日

B. 11月27到29日

C. 12月4到6日

B2 91.
聖誕老人秘密王國從哪天開始？

A. 11月28日

B. 11月23日

C. 12月5日

B2 92.
city'super聖誕品味嘉年華在哪裡舉行？

A. 中環皇后像廣場

B. 九龍灣MegaBox

C. 國際金融中心商場

填一填　Completar

B2 93. Completar
先看__，再決定去哪一件。

B2 94. Completar
電競總決賽在家看__就好。

B2 95. Completar
五件大事同一週，要學會__。

B2 96. Completar
爵士音樂節11月24日__。

B2 97. Completar
中環聖誕小鎮11月18日__。

B2 98. Completar
11月27日到29日，新北有耶誕__。

B2 99. Completar
MegaBox 11月23日開幕，黑色星期五11月27日，中間隔__天。

B2 100. Completar
11月23日到29日一共有__件大事。

數字一覽　En cifras

五件大事：開幕、閉幕、黑色星期五、總決賽、嘉年華

時間：11/23、11/24、11/27、11/28、11/29

金馬報名：587部影片

耶誕城：11月13日到12月27日，一共45天

迪士尼聖誕：11月17日到1月3日，一共48天

中環聖誕小鎮：11月18日到1月5日，一共49天

設計節：11月20日到29日，一共10天

主燈秀：每半小時一次，每次5分鐘

看活動三問　Tres preguntas

第一，時間幾點？第二，地點在哪裡？第三，只能選幾件？三個問題問完，再出門。同一週看不完五件大事，先選一件最想看的，其他的看轉播、留到下次。

Tres preguntas antes de salir: ¿a qué hora? ¿Dónde? ¿Cuántos puedes ver de verdad? Elige el que más quieras; mira el resto en pantalla.

A2　聖誕的話　Palabras de Navidad

La Navidad trae sus propias palabras. Esta semana: 聖誕 (Navidad), 市集 (mercado), 亮燈 (encendido de luces) y 打卡 (hacerse una foto).

Cuatro palabras de Navidad en este número: 聖誕, 市集, 亮燈, 打卡.

聖誕 es Navidad – la temporada empieza en Central. 市集 es un mercado – el mercado de invierno de World of Frozen. 亮燈 quiere decir encender las luces: la ceremonia de encendido del árbol. 打卡 quiere decir hacerse una foto en las redes sociales.

A2　101.　Completar
12月25日是__節。

A2　102.
中環聖誕小鎮在哪裡？

A. 皇后像廣場

B. 天母棒球場

C. 駁二

A2　103.　Completar
賣東西、逛街的地方，叫__。

A2　104.
聖誕樹亮燈的儀式，叫什麼？

A. 亮燈禮

B. 感謝祭

C. 閉幕禮



舊書，越讀越有味道（資料照片）。
Foto: autor desconocido – CC0 (Wikimedia Commons)

B1　金馬與設計　Cine y diseño

El cine y el diseño comparten los titulares de la semana. Agrupa las palabras: cine （入圍、頒獎、得獎） y diseño （設計、展區、作品）.

Agrupa las palabras: cine (入圍/頒獎), diseño (設計/作品).

入圍 quiere decir estar nominado; 頒獎 quiere decir entregar los premios. 得獎 quiere decir ganar un premio. 設計 quiere decir diseño – deTour muestra 14 obras en tres zonas.

B1　105.　Completar
被選進最後的得獎名單，叫__。

B1　106.
金馬獎頒獎典禮幾點開始？

A. 晚上6點30分

B. 下午2點

C. 上午10點

B1　107.　Completar
把想法變成好用的東西，叫__。

B1　108.
deTour設計節一共展出幾件作品？

A. 4件

B. 10件

C. 14件

Truco de memoria: aprende primero 入圍, luego 星光大道 (la alfombra roja a las 17:00, antes de la ceremonia), y luego la ceremonia （頒獎） a las 18:30.

B2　時間與安排　Planificar

Para planificar una semana hacen falta palabras de tiempo. Esta semana: 時間軸 (línea de tiempo), 取捨 (elegir), 開幕 (apertura) y 閉幕 (clausura).

Cuatro palabras para planificar en este número: 時間軸, 取捨, 開幕, 閉幕.

時間軸 es una línea de tiempo – cinco grandes fechas en una línea. 取捨 quiere decir elegir: no puedes verlo todo. 開幕 es una apertura; 閉幕 es una clausura – deTour termina el 29 de nov.

B2　109.
時間軸上，最早開始的是哪一件大事？

A. MegaBox開幕

B. 爵士閉幕

C. 電競總決賽

B2　110.　Completar
先看__，再決定去哪一件。

B2　111.
deTour設計節哪天閉幕？

A. 11月22日

B. 11月24日

C. 11月29日

B2　112.　Completar
五件大事同一週，要學會__。

No necesitas muchas palabras para planificar – aprende cuatro y la semana te parecerá más cercana.

易錯診所　Clínica de errores

✗ 「deTour 11月20日到12月29日」

→「deTour 11月20日到11月29日，一共10天」

deTour dura del 20 al 29 de nov., 10 días – no hasta el 29 de dic.

✗ 「黑色星期五是11月28日」

→「黑色星期五是11月27日（週五），11月28日是週六」

El Black Friday es el viernes 27 de nov.; el 28 de nov. es sábado.

✗ 「主燈秀每小時一次」

→「主燈秀每半小時一次，17:30到23:00一共12場」

El espectáculo principal es cada media hora: 12 veces, de 17:30 a 23:00.

本週句式　Estructura de frase

「一到週末，耶誕城就熱鬧起來。」 – 一…就… quiere decir en cuanto X, entonces Y. Haz la tuya: 一看到聖誕樹，就想拍照 (en cuanto ves el árbol, quieres hacer una foto).

Estructura: 一…就… – en cuanto X, entonces Y. Haz tu propia frase.

讀者園地　Rincón de lectores

「編輯好：上週日，我穿紅色衣服去看封王遊行，為龍隊喝采。晚上回家看金馬獎轉播，等得獎名單揭曉。這個週末，我想去新北耶誕市集看電競總決賽。——台北小讀者（編輯範例）」

延期披露：VOL.4曾預告本期起刊登真實讀者來信和第8版最佳作文；截至截稿，本報未收到可刊登的真實來信與投稿，因此本期仍刊登編輯範例，並繼續公開徵集。你的來信，下一期見。

Carta de ejemplo de la redacción – no es una carta real. Nota: VOL.4 prometía cartas reales; ninguna llegó a tiempo para la impresión. Queda el ejemplo y la invitación sigue abierta.

本週金句　Frases de la semana – palabra por palabra de los artículos de este número

「得獎名單在典禮當天晚上揭曉」

Los ganadores se anuncian esa misma noche. (p. 1)

「封王遊行從天母棒球場出發」

El desfile del campeonato sale del Estadio de Béisbol de Tianmu. (p. 1)

「小雪之後，天氣一天比一天冷」

Después de Xiaoxue, cada día es más frío que el anterior. (p. 2)

「主燈秀每半小時一次，每次5分鐘」

El espectáculo de luces principal cada media hora, 5 minutos cada vez. (p. 2)

「得獎片進戲院，不要錯過」

Las películas premiadas llegan a los cines – no te las pierdas. (p. 3)

「不完美，更美好」

Mejor, no perfecto. (p. 3)

「穿上紅色衣服，一起上街為龍隊喝采」

Viste de rojo, sal a la calle, anima a los Dragons. (p. 4)

「香港聖誕，從中環開始」

La Navidad de Hong Kong empieza en Central. (p. 5)

下期預告　La próxima semana (VOL.6)

下週：金馬獎得獎名單完整報導、得獎片進戲院、聖誕市集與耶誕演唱會，還有你們的來信和第8版最佳作文。下週見！

測驗與答案　Test y respuestas

A　判斷對錯　Verdadero o falso

A2　113.
封王遊行11月22日下午2點出發。(A. 對 · B. 錯)

A2　114.
金馬獎頒獎典禮在11月15日。(A. 對 · B. 錯)

B1　115.
香港迪士尼聖誕11月17日開始。(A. 對 · B. 錯)

B1　116.
deTour設計節11月29日閉幕。(A. 對 · B. 錯)

B1　117.
小雪在11月22日。(A. 對 · B. 錯)

B2　118.
爵士音樂節11月24日由肯尼·基收尾。(A. 對 · B. 錯)

B　本週大測驗　El gran quiz

A2　119.
封王遊行終點是哪裡？ A. 天母棒球場 · B. 台北大巨蛋 · C. 駁二

A2　120.
deTour設計節一共幾天？ A. 9天 · B. 10天 · C. 11天

B1　121.
小雪是二十四節氣的第幾個？ A. 第20個 · B. 第2個 · C. 第24個

B1　122.
耶誕城主燈秀每次幾分鐘？ A. 30分鐘 · B. 5分鐘 · C. 1小時

B1　123.
金馬獎有幾部影片報名？ A. 87部 · B. 57部 · C. 587部

B1　124.
中環聖誕小鎮一共幾天？ A. 49天 · B. 48天 · C. 45天

B2　125.
迪士尼聖誕一共幾天？ A. 48天 · B. 38天 · C. 58天

B2　126.
電競總決賽在哪兩天？

A. 11月27、28日

B. 11月28、29日

C. 11月29、30日

B2　127.
滿幾個U幣可以換成悠遊卡儲值金？ A. 100個 · B. 50個 · C. 10個

B2　128.
MegaBox 11月23日開幕，黑色星期五11月27日，中間隔幾天？

A. 3天

B. 4天

C. 5天

C　完成句子　Completar las frases

A2　129. Completar
拿下總冠軍，叫__。

A2　130. Completar
《善男信女》是香港__喜劇。

B1　131. Completar
包裹到了，先__再拆箱。

B1　132. Completar
被選進得獎名單，叫__。

B1　133. Completar
大家走上街頭慶祝，叫__。

B1　134. Completar
每次運動累積點數，叫__。

B1　135. Completar
耶誕城的__每半小時一次。

B1　136. Completar
賣東西、逛街的地方，叫__。

B2　137. Completar
先看__，再決定去哪一件。

B2　138. Completar
11月29日也是deTour設計節__的日子。

D　讀一讀，答一答　Lee y responde

阿玲住在香港。11月29日（週日）早上，她先查好設計節的時間，中午去中環PMQ看deTour最後一天。下午，她去國際金融中心看city'super聖誕品味嘉年華，嘉年華中午12點到晚上9點。晚上回家，她和媽媽一起看耶誕城主燈秀的照片。同一天，新北耶誕城有電競總決賽。

A2　139.
阿玲週日中午去哪裡？ A. 中環PMQ · B. 天母棒球場 · C. 駁二

B1　140.
city'super嘉年華幾點開始？ A. 12:00 · B. 11:00 · C. 9:00

B1　141.
city'super嘉年華在哪裡？ A. 國際金融中心商場 · B. 九龍灣MegaBox · C. 中環皇后像廣場

B1　142.
這一天她的順序是？

A. 先看設計節，再看嘉年華

B. 先看嘉年華，再看設計節

C. 只看電競總決賽

B2　143.
11月29日還是哪一個日子？

A. deTour設計節最後一天

B. 金馬獎頒獎典禮

C. 爵士音樂節開幕

E　情景說話　Decirlo en contexto

B1　144.
– 封王遊行哪天出發？ – __出發。(A. 11月22日 · B. 11月15日)

B1　145.
– deTour設計節哪天閉幕？ – __(A. 11月29日 · B. 11月22日)

B1　146.
– 主燈秀每次幾分鐘？ – __(A. 5分鐘 · B. 30分鐘)

B1　147.
– 金馬獎哪天頒獎？ – __(A. 11月22日 · B. 11月15日)

A2　148.
– 小雪是第幾個節氣？ – __(A. 第20個 · B. 第2個)

B2　149.
– 一到週末，耶誕城就怎麼樣？ – __(A. 很熱鬧 · B. 沒有人)

F　寫一寫　Escribir

B2　150. Escribir
寫一寫《我的一天：11月29日》：11月29日你做了什麼？看了哪一件大事？天氣怎麼樣？寫 120～180 字。

Respuesta modelo: 早上我先列好清單，查好設計節的時間，才出門。11月29日是星期日，也是deTour設計節的最後一天。中午，我去中環PMQ看設計節，免費入場。下午，我去國際金融中心看聖誕品味嘉年華。晚上回家，我和媽媽一起看耶誕城主燈秀的照片。一天看了兩件大事，聖誕節快到了，出門要記得保暖。



寫下來，才記得住（資料照片）。
Foto: tomando notas con un lápiz – CC0 (Unsplash)

答案　Respuestas – en orden de página, con una nota breve en español para cada ítem

Todas las notas en español　✓ = el modelo de redacción

– Página 1 –

1. B – La ceremonia es el domingo 22 nov.
2. B – La ceremonia es en el Taipei Music Center.
3. C – La película con 11 nominaciones es《狂忘警探》.
4. C – El desfile parte del Estadio de Béisbol de Tianmu.
5. 揭曉 – La lista de ganadores se anuncia: 揭曉.
6. 大巨蛋 – El desfile termina en el Taipei Dome.
7. 感謝祭 – El festival de agradecimiento agradece a los aficionados.
8. 紅色 – Viste de rojo por los Dragons.
9. 星光大道 – La alfombra roja empieza a las 17:00.
10. 再見江湖 – El tema de este año es 「再見江湖」.

– Página 2 –

11. B – Xiaoxue es el 22 nov.
12. A – Xiaoxue es el 20.º término solar.
13. C – Los baños de pies tibios duran 10–15 minutos.
14. B – El Black Friday es el viernes 27 de nov.
15. C – El periodo de desistimiento es de 7 días.
16. A – Christmasland dura del 13 nov. al 27 dic.
17. 小雪 – Xiaoxue es el término solar después de Lidong.
18. 保暖 – Abrígate cuando el invierno se haga más profundo.
19. 泡腳 – Un baño de pies tibio ayuda a dormir.
20. 點收 – Revisa la entrega antes de abrir la caja.
21. 鑑賞期 – El periodo de desistimiento de 7 días.
22. 主燈秀 – El espectáculo de luces principal se repite cada media hora.
23. B – 1.200 + 800 = 2.000 en total.
24. A – 2.000 − 1.200 = 800 realmente pagados.
25. a – 黑色星期五 – el Black Friday, el gran día de las rebajas.
26. b – 點收 – revisar una entrega al recibirla.
27. c – 鑑賞期 – el periodo de desistimiento.
28. d – 主燈秀 – el espectáculo de luces principal.

– Página 3 –

29. A – El festival de cine dura del 6 al 22 nov.
30. B – 587 películas inscritas este año.
31. C – El festival de diseño dura del 20 al 29 de nov.
32. A – El festival de diseño es en PMQ en Central.
33. B – El musical se representa del 4 de nov. al 6 de dic.
34. C – No hay función los lunes.
35. 入圍 – La lista de nominaciones se anunció el 1 oct.
36. 星光大道 – La alfombra roja empieza a las 17:00.
37. 設計節 – deTour es el festival de diseño de Hong Kong.
38. 免費 – La entrada a deTour es gratuita.
39. 音樂劇 – Un musical se canta y se baila en el escenario.
40. 柯煒林 – Will Or presenta la ceremonia de este año.
41. C – Del 6 al 22 nov. inclusive son 17 días.
42. B – Del 20 al 29 de nov. inclusive son 10 días.
43. a – 入圍 – estar nominado.
44. b – 頒獎 – entregar premios.
45. c – 設計 – convertir una idea en algo útil.
46. d – 音樂劇 – un musical, cantado y bailado en el escenario.

– Página 4 –

47. B – El desfile es el domingo 22 nov., a las 14:00.
48. C – El desfile parte del Estadio de Béisbol de Tianmu.
49. A – El festival es el 21–22 nov. en Tianmu.
50. B – Las visitas de noviembre dan 10 puntos cada una.
51. A – 100 puntos se convierten en saldo EasyCard.
52. C – 267 sedes participan.
53. 大巨蛋 – El desfile termina en el Taipei Dome.
54. 遊行 – Un desfile: todos salen a la calle a celebrar.
55. 感謝祭 – El festival de agradecimiento agradece a los aficionados.
56. 集點 – Acumular puntos cada vez que haces deporte.
57. 帳篷 – Los aficionados acampan por la noche en el césped.
58. 紅色 – Viste de rojo por los Dragons.
59. B – 5 visitas × 10 puntos = 50 puntos.
60. C – 7 visitas × 10 = 70 puntos; faltan 30 para llegar a 100.
61. a – 遊行 – un desfile por las calles.
62. b – 感謝祭 – un festival de agradecimiento a los aficionados.
63. c – 集點 – acumular puntos.
64. d – 封王 – conseguir el título.

– Página 5 –

65. B – La Christmas Town dura del 18 de nov. al 5 de ene.
66. A – La Christmas Town dura 49 días.
67. C – Kenny G cierra el festival el 24 nov.
68. B – Las finales de esports se juegan el 28-29 de nov.
69. A – MegaBox abre su salón de música navideña el 23 de nov.
70. B – El carnaval es el domingo 29 de nov., en IFC.
71. 市集 – World of Frozen acoge su primer mercado de invierno.
72. 亮燈禮 – La ceremonia de encendido del árbol cierra la noche.
73. 爵士 – Jazz junto al puerto, gratis al aire libre.
74. 免費 – La entrada a la Christmas Town es gratuita.
75. 總決賽 – Las finales de esports se juegan el 28-29 de nov.
76. 耶誕 – El mercado navideño dura del 27 al 29 de nov.
77. B – Del 17 al 30 nov. son 14 días, más 31 en diciembre, más 3 en enero = 48.
78. A – Del 18 al 30 de nov. son 13 días, más 31, más 5 = 49.
79. a – 市集 – un mercado.
80. b – 亮燈禮 – la ceremonia de encendido del árbol.
81. c – 爵士 – música jazz.
82. d – 打卡 – registrarse con una foto en redes sociales.

– Página 6 –

83. A – MegaBox abre el 23 de nov., el primer hito.
84. B – Del 23 al 27 de nov. son 4 días.
85. C – Del 24 al 29 de nov. son 5 días.
86. A – deTour termina el 29 de nov., el último hito.
87. B – Una sola persona no puede ver los cinco eventos en una semana.
88. A – Mira el mercado en directo, las finales en pantalla.
89. C – deTour termina el 29 de nov.
90. B – El mercado navideño dura del 27 al 29 de nov.
91. A – El Reino Secreto de Papá Noel abre el 28 de nov.
92. C – El carnaval es el domingo 29 de nov., en IFC.
93. 時間軸 – Lee la línea de tiempo para planificar la semana.
94. 轉播 – Mira las finales en pantalla.
95. 取捨 – No puedes verlo todo: elige.
96. 閉幕 – El festival de jazz termina el 24 de nov.
97. 開幕 – La Christmas Town abrió el 18 de nov.
98. 市集 – El mercado navideño dura del 27 al 29 de nov.
99. 4 – Del 23 al 27 de nov. son 4 días.
100. 5 – Cinco grandes fechas caen en la misma semana.

– Página 7 –

101. 聖誕 – El 25 de diciembre es Navidad.
102. A – La Christmas Town está en Statue Square.
103. 市集 – Un mercado es 市集.
104. A – La ceremonia de encendido del árbol es亮燈禮.
105. 入圍 – Estar nominado es 入圍.
106. A – La ceremonia empieza a las 18:30 el 22 nov.
107. 設計 – Convertir una idea en algo útil es設計.
108. C – deTour muestra 14 obras.
109. A – MegaBox abre el 23 de nov., el primer hito.
110. 時間軸 – Lee la línea de tiempo para planificar la semana.
111. C – deTour termina el 29 de nov.
112. 取捨 – No puedes verlo todo: elige.

– Página 8 –

113. A – El desfile es el domingo 22 nov., a las 14:00.
114. B – La ceremonia es el 22 de nov., no el 15 de nov.
115. A – La Navidad en Disney empieza el 17 nov.
116. A – deTour termina el 29 de nov.
117. A – Xiaoxue es el 22 nov.
118. A – Kenny G cierra el festival de jazz el 24 nov.
119. B – El desfile termina en el Taipei Dome.
120. B – Del 20 al 29 de nov. inclusive son 10 días.
121. A – Xiaoxue es el 20.º término solar.
122. B – El espectáculo de luces principal dura 5 minutos cada vez.
123. C – 587 películas inscritas.
124. A – Del 18 de nov. al 5 de ene. son 49 días.
125. A – Del 17 nov. al 3 ene. son 48 días.
126. B – Las finales de esports se juegan el 28-29 de nov.
127. A – 100 puntos se convierten en saldo EasyCard.
128. B – Del 23 al 27 de nov. son 4 días.
129. 封王 – Conseguir el título es 封王.
130. 黑色 –《善男信女》 es una comedia negra.
131. 點收 – Revisa la entrega antes de abrir la caja.
132. 入圍 – Estar nominado es 入圍.
133. 遊行 – Una marcha de celebración es 遊行.
134. 集點 – Acumular puntos es集點.
135. 主燈秀 – El espectáculo de luces principal se repite cada media hora.
136. 市集 – Un mercado es 市集.
137. 時間軸 – Lee la línea de tiempo para planificar la semana.
138. 閉幕 – deTour termina el 29 de nov.
139. A – Visita deTour en PMQ en Central al mediodía.
140. A – El carnaval dura de 12:00 a 21:00.
141. A – El carnaval es en IFC.
142. A – Orden: primero el festival de diseño, luego el carnaval.
143. A – El 29 de nov. es el último día de deTour.
144. A – El desfile es el domingo 22 nov.
145. A – deTour termina el 29 de nov.
146. A – El espectáculo de luces principal dura 5 minutos cada vez.
147. A – La ceremonia es el 22 nov.
148. A – Xiaoxue es el 20.º término solar.
149. A – En cuanto llega el fin de semana, Christmasland se anima: 一…就….
150. ✓ Tarea abierta – la respuesta modelo está impresa en la sección F de arriba (136 caracteres)